

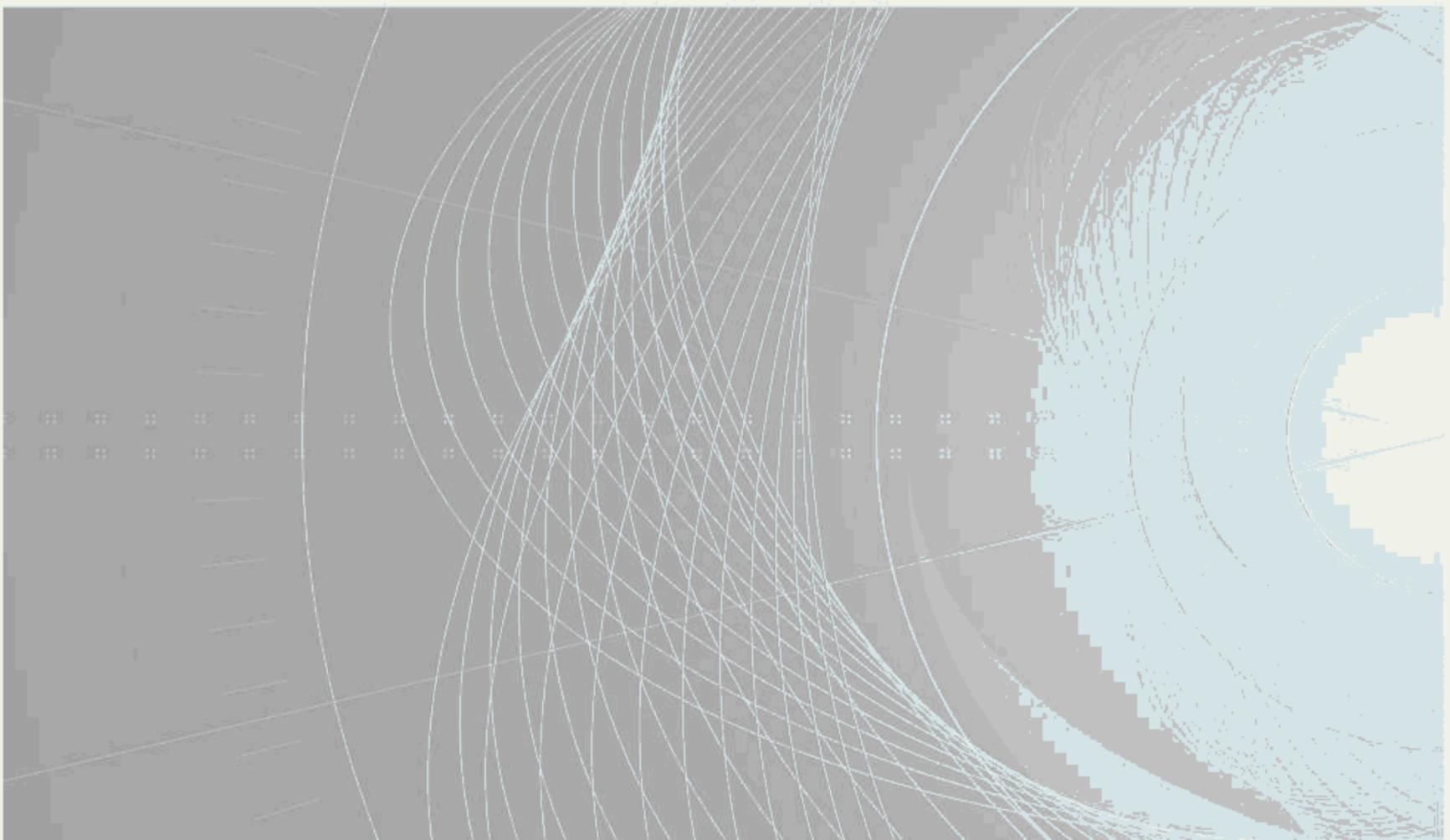
# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**Resin based reactive compounds used for electrical insulation –  
Part 3-8: Specifications for individual materials – Resins for cable accessories**

**Composés réactifs à base de résines utilisés comme isolants électriques –  
Partie 3-8: Spécifications pour matériaux particuliers – Résines pour  
accessoires de câble**





**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**  
**Copyright © 2021 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembé  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

#### **About the IEC**

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### **IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)**

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### **IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)**

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

#### **IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)**

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### **IEC online collection - [oc.iec.ch](http://oc.iec.ch)**

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

#### **Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)**

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 18 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### **A propos de l'IEC**

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### **A propos des publications IEC**

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### **Recherche de publications IEC -**

**[webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)**

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### **IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)**

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

#### **Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)**

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### **IEC online collection - [oc.iec.ch](http://oc.iec.ch)**

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

#### **Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)**

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

---

**Resin based reactive compounds used for electrical insulation –  
Part 3-8: Specifications for individual materials – Resins for cable accessories**

**Composés réactifs à base de résines utilisés comme isolants électriques –  
Partie 3-8: Spécifications pour matériaux particuliers – Résines pour  
accessoires de câble**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

---

ICS 29.035.01

ISBN 978-2-8322-9895-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**



## CONTENTS

FOREWORD .....	3
INTRODUCTION .....	5
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	7
4 Designation .....	7
5 Type testing .....	8
5.1 General .....	8
5.2 Sampling.....	8
5.3 Preparation and conditioning.....	8
5.3.1 General .....	8
5.3.2 Individual components prior to mixing .....	8
5.3.3 Resin just after mixing (curing stage) .....	8
5.3.4 Cured resin (original) .....	9
5.3.5 Cured resin after thermal ageing (dry and wet) .....	9
5.4 Sequence of tests .....	9
5.5 Test report .....	9
6 Test methods .....	9
7 Information on supply, packaging, marking and labelling .....	16
7.1 Packaging .....	16
7.2 Marking and labelling .....	16
7.2.1 General .....	16
7.2.2 Components .....	16
7.2.3 Accessory kit .....	16
Annex A (normative) Examination grid .....	17
Bibliography .....	18
Figure A.1 – Examination grid .....	17
Figure A.2 – Position of examination grid on the specimen .....	17
Table 1 – Categories of resins .....	7
Table 2 – Type tests: test methods and requirements for Polyurethane resins .....	10
Table 3 – Type tests: test methods and requirements for Polybutadiene resins .....	12
Table 4 – Type tests: test methods and requirements for Epoxy resins .....	13
Table 5 – Type tests: test methods and requirements for Silicone resins.....	15

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**RESIN BASED REACTIVE COMPOUNDS USED  
FOR ELECTRICAL INSULATION –****Part 3-8: Specifications for individual materials –  
Resins for cable accessories**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60455-3-8 has been prepared by IEC technical committee 15: Solid electrical insulating materials.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2013. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Clause 1: a link to assemblies according to IEC 60502-4 and EN 50393 was introduced;
- b) designation: the categories, especially the mechanical ones, were redefined;
- c) type tests: the testing was updated based on the chemical basis of the material;
- d) type tests: additional materials were introduced;
- e) Annex A: an examination grid was established.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
15/937/FDIS	15/941/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). The main document types developed by IEC are described in greater detail at [www.iec.ch/standardsdev/publications](http://www.iec.ch/standardsdev/publications).

A list of all parts in the IEC 60455 series, published under the general title *Resin based reactive compounds used for electrical insulation*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## INTRODUCTION

This part of IEC 60455 is one of a series which deals with specifications for reactive compounds and their components for electrical insulation. This series consists of three parts:

Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60455-1);

Part 2: Methods of test (IEC 60455-2);

Part 3: Specifications for individual materials (IEC 60455-3)

IEC 60455-3-8 is one of the specification sheets comprising Part 3 as follows:

Sheet 8: Resins for cable accessories

## RESIN BASED REACTIVE COMPOUNDS USED FOR ELECTRICAL INSULATION –

### Part 3-8: Specifications for individual materials – Resins for cable accessories

#### 1 Scope

This part of IEC 60455 gives the requirements for resins for power cable accessories that conform to this specification and meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application will be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not on this specification alone.

These materials are designed to be used in low and medium voltage cable accessories and as such, electrical performance is proven as part of the assembly. Examples of this are described in EN 50393 and IEC 60502-4.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60212, *Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical insulating materials*

IEC 60243-1, *Electric strength of insulating materials – Test methods – Part 1: Tests at power frequencies*

IEC 60455-2:2015, *Resin based reactive compounds used for electrical insulation – Part 2: Methods of test*

IEC 62631-2-1, *Dielectric and resistive properties of solid insulating materials – Part 2-1: Relative permittivity and dissipation factor – Technical Frequencies (0,1 Hz – 10 MHz) – AC Methods*

IEC 62631-3-1, *Dielectric and resistive properties of solid insulating materials – Part 3-1: Determination of resistive properties (DC methods) – Volume resistance and volume resistivity – General method*

IEC 62631-3-2, *Dielectric and resistive properties of solid insulating materials – Part 3-2: Determination of resistive properties (DC methods) – Surface resistance and surface resistivity*

ISO 179 (all parts), *Plastics – Determination of Charpy impact properties*

ISO 527 (all parts), *Plastics – Determination of tensile properties*

ISO 868, *Plastics and ebonite – Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness)*

ISO 1183-1, *Plastics – Methods for determining the density of non-cellular plastics – Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and titration method*

ISO 2137, *Petroleum products and lubricants – Determination of cone penetration of lubricating greases and petrolatum*

ISO 2555, *Plastics — Resins in the liquid state or as emulsions or dispersions — Determination of apparent viscosity using a single cylinder type rotational viscometer method*

ISO 4895, *Plastics – Liquid epoxy resins – Determination of tendency to crystallize*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <http://www.iso.org/obp>

#### 3.1

##### tendency to crystallization

measurement of the ability of epoxy based resin not to change from a liquid to a solid state at a certain temperature close to water freezing point for a fixed time

#### 3.2

##### type test

test made on materials or components of a cable accessory in order to demonstrate satisfactory performance characteristics to meet the intended application

### 4 Designation

Resins for cable accessories are classified in categories according to their application as follows (see Table 1):

**Table 1 – Categories of resins**

Voltage class	Mechanical classification	Characteristic
Low voltage (L)	Rigid (R)	Suitable for applications in presence of water <sup>a</sup> (W)
Medium voltage (M)	Soft (S)	
	Gel-like (G)	

<sup>a</sup> Low foaming during curing when in contact with water as described in IEC 60455-2:2015, 5.26.

For the purposes of this document:

- rigid is defined as Shore D > 30, the material has self-supporting properties,
- soft is defined as Shore D ≤ 30 and Shore A ≥ 10,
- gel-like is defined as Shore A < 10.

A resin is identified by a combination of categories, for example:

- low voltage compound – soft: L-S
- low voltage compound – rigid, suitable for application in presence of water: L-R-W

Resins without specific information about application temperature are suitable for applications between 5 °C and 40 °C. Otherwise the application temperature shall be stated by the manufacturer on the packaging.

Tests for type testing are carried out in accordance with each of the resin categories.

Low voltage: 0,6/1,0 (1,2) kV

Medium voltage: 20,8/36 (42) kV

## 5 Type testing

### 5.1 General

Tests shall be carried out based on the category of the resins as defined in Table 1. These tests are of such nature that, once successfully completed, they need not to be repeated unless changes are made in the material, component formulation or manufacturing process, which might change the performance characteristics.

### 5.2 Sampling

Samples for type testing shall be taken from material stored under conditions specified by the manufacturer. The type testing of resins shall be carried out:

- as a stand-alone test. Samples used for the type test shall be taken from material available as agreed between supplier and user, or
- in combination with an accessory type test. Samples used for the resins type test shall be taken from the same batch as used in the accessory type test. In the event that no material from the same batch is available, then the samples used for the resins type test shall be taken from material available as agreed between supplier and user.

### 5.3 Preparation and conditioning

#### 5.3.1 General

For all tests, unless otherwise specified, conditioning shall be made in accordance with IEC 60212 using standard atmosphere B.

#### 5.3.2 Individual components prior to mixing

Components (resin and reactive component) shall be individually prepared, conditioned and tested in accordance with the relevant test method as specified in stage 1 of the sequence of tests given in Table 2 to Table 5. Filler, when supplied as a separate item, shall not be tested as a component

#### 5.3.3 Resin just after mixing (curing stage)

Compounds shall be prepared and mixed according to the supplier's instructions and tested as specified in stage 2 of the sequence of tests specified in Table 2 to Table 5.

### 5.3.4 Cured resin (original)

Compounds shall be prepared according to the supplier's instructions and cured for 24 h at room temperature unless otherwise specified in the test method referred to in stage 3 of the sequence of tests given in Table 2 to Table 5. The specimens shall be post-cured at  $(80 \pm 2) ^\circ\text{C}$  for 24 h unless otherwise specified in the test method, and then cooled in a desiccator for 24 h at room temperature.

NOTE If degassing is needed, it will be indicated in the relevant test method and the conditions for the degassing will also be indicated.

### 5.3.5 Cured resin after thermal ageing (dry and wet)

Cured resin shall be prepared according to the supplier's instructions and cured for 24 h at room temperature unless otherwise specified in the test method referred to in stage 4 of the sequence of tests given in Table 2 to Table 5. The specimens shall be post-cured at  $(80 \pm 2) ^\circ\text{C}$  for 24 h unless otherwise specified in the test method, and then cooled in a desiccator for 24 h at room temperature.

NOTE If degassing is needed, it will be indicated in the relevant test method and the conditions for the degassing will also be indicated.

## 5.4 Sequence of tests

Tests shall be carried out on the resin in the following four stages, in accordance with Table 2 to Table 5:

- stage 1: Reactive components prior to mixing;
- stage 2: Resin just after mixing (curing stage);
- stage 3: Cured resin (original);
- stage 4: Cured resin after heat exposure (dry and wet).

## 5.5 Test report

The test report shall include the following data:

- 1) resin category and identification;
- 2) lot number or identification;
- 3) marking and labelling according to the material safety data sheet (MSDS);
- 4) test results;
- 5) major test parameters, including conditioning and calibration, if any;
- 6) processing conditions used to mix the compound;
- 7) copy of the technical data sheet (TDS) and MSDS.

## 6 Test methods

International test methods are specified within this document where available; for those tests where there is no international test method available or the test method needs some adaptation of conditions, the method or specific conditions are specified in IEC 60455-2.

For special applications, water temperature in Table 2 to Table 5, stage 4-2 (Wet heat resistance), can be insufficient to ensure the satisfactory performance of the resinous compound. In such cases, upon agreement between manufacturer and user, the compound shall be tested using an increased temperature of  $90 ^\circ\text{C}$ . The chosen temperature shall be recorded in the test report.

Compliance at  $90 ^\circ\text{C}$  also includes compliance at  $70 ^\circ\text{C}$ .

**Table 2 – Type tests: test methods and requirements for Polyurethane resins**

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 1 – Reactive components prior to mixing</b>					
1	Viscosity at 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Resin only
<b>Stage 2 – Resins just after mixing (curing stage)</b>					
2	Pot life (0,3 l at 5 °C) Pot life (0,3 l at 40 °C)	IEC 60455-2	min min	< 75 ≥ 5	
3	Curing in presence of water, physical structure	IEC 60455-2		No blisters or cracks, small amount of individual bubbles or inclusions acceptable	For PUR resin type W only. See Annex A Include picture of cut resin surface with scale in report
<b>Stage 3 – Cured resins (original)</b>					
4	Density	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Only for category W
5	Impact strength (without notch)	ISO 179 (all parts)	kJ/m <sup>2</sup>	≥ 6	No break is also acceptable
6	Hardness (Shore)	ISO 868		For classification purpose	See Clause 4
7	Tensile strength	ISO 527 (all parts)	MPa	Record value	
8	Elongation at break	ISO 527 (all parts)	%	Record value	
9	Dissipation factor at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: dissipation factor ≤ 0,1	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
10	Dielectric constant at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: relative permittivity ≤ 6	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
11	Volume resistivity at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 and IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz

<sup>a</sup> According IEC 60212 atmosphere B.

<sup>b</sup> Use spindle 2 min<sup>-1</sup> and 10 min<sup>-1</sup> for viscosities up to 4 Pa·s; use spindle 3 min<sup>-1</sup> and 10 min<sup>-1</sup> for viscosities > 4 Pa·s up to 10 Pa·s; use spindle 4 min<sup>-1</sup> and 10 min<sup>-1</sup> for viscosities > 10 Pa·s up to 20 Pa·s; use spindle 5 min<sup>-1</sup> and 10 min<sup>-1</sup> for viscosities > 20 Pa·s up to 40 Pa·s; use spindle 7 min<sup>-1</sup> and 50 min<sup>-1</sup> for viscosities > 40 Pa·s. Reading when indication is stable.

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 4 – Cured resins after heat exposure</b>					
	<b>4-1 Dry heat resistance: 28 days at 120 °C (vented oven) – IEC 60455-2</b>				
12	Mass loss	IEC 60455-2	%	≤ 5	
13	Impact strength (without notch)	ISO 179 (all parts)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 4	No break is also acceptable
	<b>4-2 Wet heat resistance: 28 days at 70 °C ° in water – IEC 60455-2</b>				
14	Hardness (retention/original)	ISO 868	%	≥ 80	
15	Tensile strength (retention/original)	ISO 527 (all parts)	%	≥ 65	
16	Elongation at break (retention/original)	ISO 527 (all parts)	%	≥ 65	
17	Dielectric strength (resin type L)	IEC 60243-1	kV/mm	≥ 2	
	Dielectric strength (resin type M)			≥ 5	

<sup>c</sup> See also Clause 6 regarding the test at 90 °C.

**Table 3 – Type tests: test methods and requirements for Polybutadiene resins**

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 1 – Reactive components prior to mixing</b>					
1	Viscosity at 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Viscosity of both components at 5 °C; higher value is accepted when mixing viscosity in stage 2.2 is below 50 Pas
<b>Stage 2 – Resins just after mixing (curing stage)</b>					
2	Pot life (0,3 l at 5 °C)	IEC 60455-2	min	< 75	
	Pot life (0,3 l at 40 °C)		min	≥ 5	
<b>Stage 3 – Cured resins (original)</b>					
3	Density	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Only for category W
4	Hardness (Shore)	ISO 868		For classification purpose	See Clause 4
5	Dissipation factor at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: dissipation factor ≤ 0,1	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
6	Dielectric constant at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		MI: relative permittivity ≤ 6	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
7	Volume resistivity at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 and IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
<b>Stage 4 – Cured resins after heat exposure</b>					
<b>4-1 Dry heat resistance: 28 days at 80 °C (vented oven) – IEC 60455-2</b>					
8	Mass loss	IEC 60455-2	%	≤ 5	Not relevant
<b>4-2 Wet heat resistance: 28 days at 70 °C in water – IEC 60455-2</b>					
<sup>a</sup> According IEC 60212 atmosphere B.					
<sup>b</sup> Use spindle 2 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities up to 4 Pa·s; use spindle 3 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 4 Pa·s up to 10 Pa·s; use spindle 4 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 10 Pa·s up to 20 Pa·s; use spindle 5 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 20 Pa·s up to 40 Pa·s; use spindle 7 min <sup>-1</sup> and 50 min <sup>-1</sup> for viscosities > 40 Pa·s. Reading when indication is stable.					

**Table 4 – Type tests: test methods and requirements for Epoxy resins**

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 1 – Reactive components prior to mixing</b>					
1	Viscosity at 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Viscosity of both components at 5 °C; higher value is accepted when mixing viscosity in stage 2.3 is below 50 Pas
2	Tendency to crystallization	ISO 4895	-	Keep class a for 10 days	Diameter and height of glass tube may deviate ±10 mm
<b>Stage 2 – Resins just after mixing (curing stage)</b>					
3	Pot life (0,3 l at 5 °C)	IEC 60455-2	min	< 75	
	Pot life (0,3 l at 40 °C)		min	≥ 5	
4	Exotherm peak temperature at 23 °C	IEC 60455-2	max.	≤ 165 °C	
<b>Stage 3 – Cured resins (original)</b>					
5	Density	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Only for category W
6	Impact strength (without notch)	ISO 179 (all parts)	kJ/m <sup>2</sup>	≥ 6	No break is also acceptable
7	Hardness (Shore)	ISO 868		For classification purpose	See Clause 4
8	Tensile strength	ISO 527 (all parts)	MPa	Record value	
9	Elongation at break	ISO 527 (all parts)	%	Record value	
10	Dissipation factor at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: dissipation factor ≤ 0,1	
11	Dielectric constant at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		MI: relative permittivity ≤ 6	
12	Volume resistivity at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 and IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Using conductive silver varnish as electrode material Using 500 V/mm at 50 Hz
<sup>a</sup> According IEC 60212 atmosphere B.					
<sup>b</sup> Use spindle 2 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities up to 4 Pa·s; use spindle 3 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 4 Pa·s up to 10 Pa·s; use spindle 4 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 10 Pa·s up to 20 Pa·s; use spindle 5 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 20 Pa·s up to 40 Pa·s; use spindle 7 min <sup>-1</sup> and 50 min <sup>-1</sup> for viscosities > 40 Pa·s. Reading when indication is stable.					

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 4 – Cured resins after heat exposure</b>					
	<b>4-1 Dry heat resistance: 28 days at 120 °C (vented oven) – IEC 60455-2</b>				
13	Mass loss	IEC 60455-2	%	≤ 5	
14	Impact strength (without notch)	ISO 179 (all parts)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 4	No break is also acceptable
	<b>4-2 Wet heat resistance: 28 days at 70 °C ° in water – IEC 60455-2</b>				
15	Hardness (retention/original)	ISO 868	%	≥ 80	
16	Tensile strength (retention/original)	ISO 527 (all parts)	%	≥ 65	
17	Elongation at break (retention/original)	ISO 527 (all parts)	%	≥ 65	
18	Dielectric strength (resin type L) Dielectric strength (resin type M)	IEC 60243-1	kV/mm	≥ 2 ≥ 5	
c See also Clause 6 regarding the test at 90 °C.					

**Table 5 – Type tests: test methods and requirements for Silicone resins**

Number	Property	Test method	Units	Requirement	Remarks
<b>Stage 1 – Reactive components prior to mixing</b>					
1	Viscosity at 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Viscosity of both components at 5 °C
<b>Stage 2 – Resins just after mixing (curing stage)</b>					
2	Pot life (0,3 l at lowest application temperature) Pot life (0,3 l at highest application temperature)	IEC 60455-2	min min	< 75 ≥ 5	
<b>Stage 3 – Cured resins (original)</b>					
3	Density	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Only for category W
4	Hardness (Shore)	ISO 868		For classification purpose	See Clause 4
5	PEN-hardness	ISO 2137	1/10 mm	Record value	Only if Shore A ≤ 10
6	Dissipation factor at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: dissipation factor ≤ 0,1	
7	Dielectric constant at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: relative permittivity ≤ 6	Using conductive silver varnish as electrode material
8	Volume resistivity at room temperature <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 and IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Using 500 V/mm at 50 Hz
<b>Stage 4 – Cured resins after heat exposure</b>					
<b>4-1 Dry heat resistance: 28 days at 120 °C (vented oven) – IEC 60455-2</b>					
9	Mass loss	IEC 60455-2	%	≤ 5	Not relevant
<b>4-2 Wet heat resistance: 28 days at 70 °C in water – IEC 60455-2</b>					
<sup>a</sup> According IEC 60212 atmosphere B.					
<sup>b</sup> Use spindle 2 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities up to 4 Pa·s; use spindle 3 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 4 Pa·s up to 10 Pa·s; use spindle 4 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 10 Pa·s up to 20 Pa·s; use spindle 5 min <sup>-1</sup> and 10 min <sup>-1</sup> for viscosities > 20 Pa·s up to 40 Pa·s; use spindle 7 min <sup>-1</sup> and 50 min <sup>-1</sup> for viscosities > 40 Pa·s. Reading when indication is stable.					

## **7 Information on supply, packaging, marking and labelling**

### **7.1 Packaging**

Packaging shall be sufficient to ensure that any stated shelf life of the reactive components is maintained when stored under specified conditions of temperature and humidity.

### **7.2 Marking and labelling**

#### **7.2.1 General**

The following information, in the relevant national language(s), shall be printed or labelled on the resin components packaging and on the accessory kit.

#### **7.2.2 Components**

Each individual part of the resin or the reactive compound if packed separately shall be printed or labelled on its packaging with:

- 1) the supplier's name or logo;
- 2) the part number or identification;
- 3) the lot number or production date;
- 4) the specified storage conditions, if any;
- 5) the "use before date" (shelf life);
- 6) the health and safety marking according to relevant EU or national legislation;
- 7) the mixing and application instructions
- 8) the resin categories .

#### **7.2.3 Accessory kit**

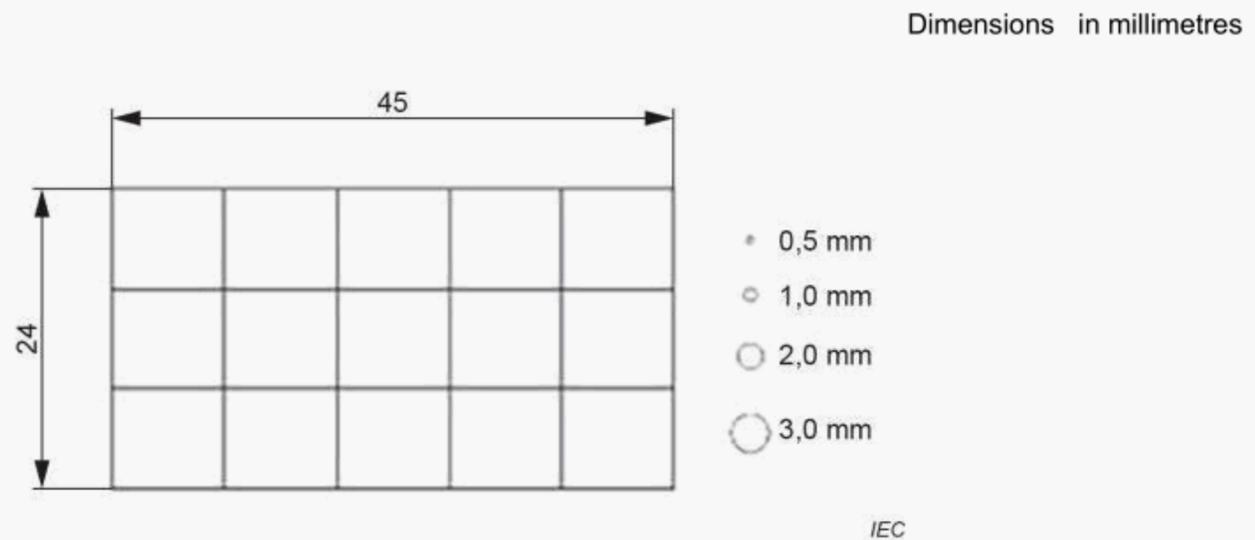
Each accessory kit containing a reactive component shall be printed or labelled on its packaging and shall at least indicate:

- 1) the specified storage conditions, if any;
- 2) the "use before date" (shelf life);
- 3) the health and safety marking according to relevant EU or national legislation.

## Annex A (normative)

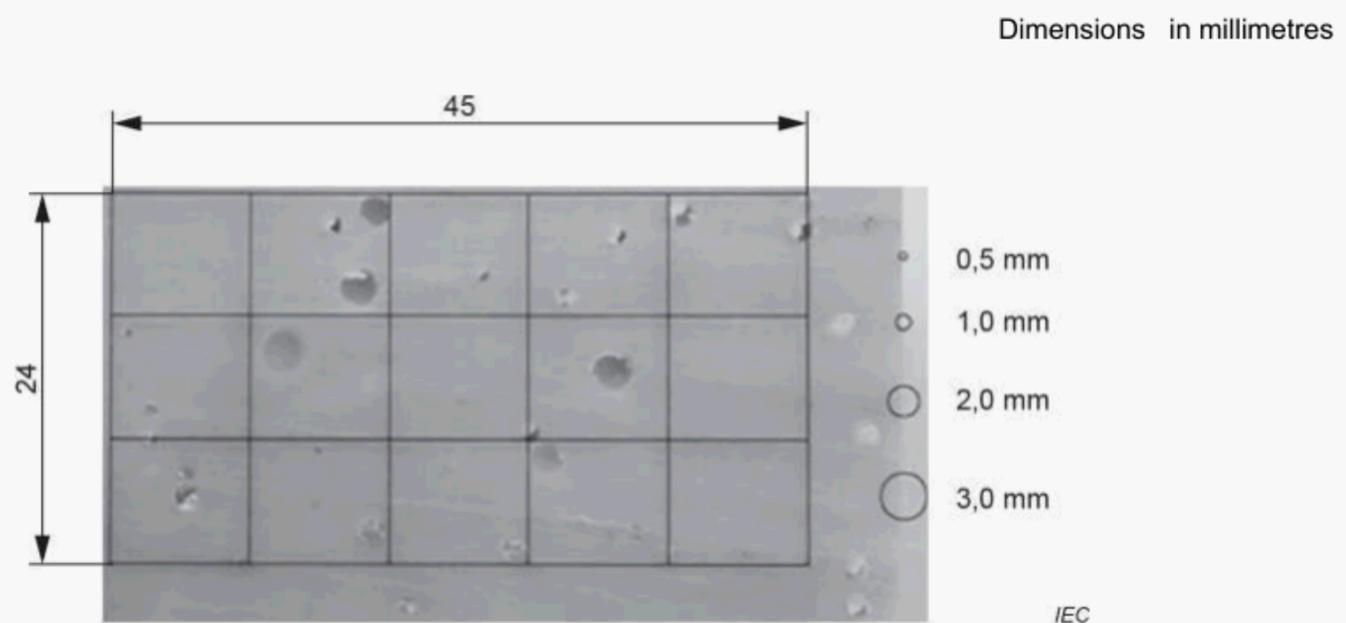
### Examination grid

Evaluate the concentration and dimension of bubbles created by using an examination grid. The grid measures 45 × 24 mm (width × height) and is made up of 15 cells of dimensions 9 mm × 8 mm (see Figure A.1):



**Figure A.1 – Examination grid**

Position the grid centrally on the cut surface. To pass the examination no bubbles > 3 mm are allowed and at least 5 cells shall be free of bubbles. Count only bubbles with a diameter ≥ 1 mm (see Figure A.2).



**Figure A.2 – Position of examination grid on the specimen**

## Bibliography

IEC 60455-1, *Resin based reactive compounds used for electrical insulation – Part 1: Definitions and general requirements*

IEC 60455-3 (all parts), *Resin based reactive compounds used for electrical insulation – Part 3: Specifications for individual materials*

IEC 60502-4, *Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) up to 30 kV ( $U_m = 36$  kV) – Part 4: Test requirements on accessories for cables with rated voltages from 6 kV ( $U_m = 7,2$  kV) up to 30 kV ( $U_m = 36$  kV)*

IEC 61234-2, *Electrical insulating materials – Methods of test for the hydrolytic stability – Part 2: Moulded thermosets*

ISO 291, *Plastics – Standard atmospheres for conditioning and testing*

ISO 2592, *Petroleum and related products – Determination of flash and fire points – Cleveland open cup method*

ISO 3521, *Plastics – Unsaturated polyester and epoxy resins – Determination of overall volume shrinkage*

ISO 7056, *Plastics laboratory ware – Beakers*

EN 50393, *Test methods and requirements for accessories for use on distribution cables of rated voltage 0,6/1,0 (1,2) kV*

HD 629.1, *Test requirements on accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV – Part 1: Cables with extruded insulation*

HD 629.2, *Test requirements on accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV – Part 2: Cables with impregnated paper insulation*

---



## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	21
INTRODUCTION .....	23
1 Domaine d'application .....	24
2 Références normatives .....	24
3 Termes et définitions .....	25
4 Désignation .....	25
5 Essais de type .....	26
5.1 Généralités .....	26
5.2 Échantillonnage .....	26
5.3 Préparation et conditionnement .....	26
5.3.1 Généralités .....	26
5.3.2 Composants individuels avant mélange .....	26
5.3.3 Résine juste après mélange (étape de durcissement) .....	26
5.3.4 Résine durcie (originale) .....	27
5.3.5 Résine durcie après vieillissement thermique (sec et humide) .....	27
5.4 Séquence d'essais .....	27
5.5 Rapport d'essai .....	27
6 Méthodes d'essai.....	27
7 Informations sur la livraison, l'emballage, le marquage et l'étiquetage .....	35
7.1 Emballage .....	35
7.2 Marquage et étiquetage .....	35
7.2.1 Généralités .....	35
7.2.2 Composants .....	35
7.2.3 Kit d'accessoires .....	35
Annexe A (normative) Grille d'évaluation .....	36
Bibliographie .....	37
Figure A.1 – Grille d'évaluation .....	36
Figure A.2 – Position de la grille d'évaluation sur l'éprouvette.....	36
Tableau 1 – Catégories de résines .....	25
Tableau 2 – Essais de type: méthodes d'essai et exigences pour les résines de polyuréthane .....	29
Tableau 3 – Essais de type: méthodes d'essai et exigences pour les résines polybutadiènes .....	31
Tableau 4 – Essais de type: méthodes d'essai et exigences pour les résines époxydes .....	32
Tableau 5 – Essais de type: méthodes d'essai et exigences pour les résines de silicone .....	34

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**COMPOSÉS RÉACTIFS À BASE DE RÉSINES UTILISÉS  
COMME ISOLANTS ÉLECTRIQUES –****Partie 3-8: Spécifications pour matériaux particuliers –  
Résines pour accessoires de câble**

## AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

La Norme internationale IEC 60455-3-8 a été établie par le comité d'études 15 de l'IEC.  
Matériaux isolants électriques solides

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 2013. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) Article 1: un lien pour les assemblages conformément à l'IEC 60502-4 et à l'EN 50393 a été ajouté;
- a) désignation: les catégories, en particulier celles relatives à la mécanique, ont été redéfinies;

- b) essais de type: l'essai a été mis à jour en fonction de l'origine chimique du matériau;
- c) essais de type: des matériaux supplémentaires ont été ajoutés;
- d) Annexe A: une grille d'évaluation a été créée.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
15/937/FDIS	15/941/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Le présent document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous [www.iec.ch/standardsdev/publications](http://www.iec.ch/standardsdev/publications).

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60455, publiée sous le titre général *Composés réactifs à base de résines utilisés comme isolants électriques*, peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu du présent document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé,
- remplacé par une édition révisée, ou
- amendé.

## INTRODUCTION

La présente partie de l'IEC 60455 fait partie d'une série traitant de spécifications relatives aux composés réactifs et à leurs composants utilisés comme isolants électriques. La série est constituée de trois parties:

Partie 1: Définitions et prescriptions générales (IEC 60455-1);

Partie 2: Méthodes d'essai (IEC 60455-2);

Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers (IEC 60455-3).

L'IEC 60455-3-8 est l'une des feuilles de spécification formant la Partie 3, comme suit:

Feuille 8: Résines pour accessoires de câble

## COMPOSÉS RÉACTIFS À BASE DE RÉSINES UTILISÉS COMME ISOLANTS ÉLECTRIQUES –

### Partie 3-8: Spécifications pour matériaux particuliers – Résines pour accessoires de câble

#### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 60455 contient les exigences relatives aux résines pour accessoires de câble de puissance conformes à la présente spécification et satisfaisant aux niveaux de performances établis. Cependant, le choix d'un matériau, par un utilisateur, pour une application spécifique sera fondé sur les exigences réelles nécessaires pour une performance adéquate de cette application, et non fondé sur cette seule spécification.

Ces matériaux sont conçus pour être utilisés avec des accessoires de câbles à basse et moyenne tension et, de fait, les performances électriques sont attestées en tant que partie intégrante de l'assemblage. Des exemples sont fournis dans l'EN 50393 et l'IEC 60502-4.

#### 2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60212, *Conditions normales à observer avant et pendant les essais de matériaux isolants électriques solides*

IEC 60243-1, *Rigidité diélectrique des matériaux isolants – Méthodes d'essai – Partie 1: Essais aux fréquences industrielles*

IEC 60455-2:2015, *Composés réactifs à base de résine utilisés comme isolants électriques – Partie 2: Méthodes d'essai*

IEC 62631-2-1, *Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides – Partie 2-1: Permittivité relative et facteur de dissipation – Fréquences techniques (0,1 Hz à 10 MHz) – Méthodes en courant alternatif*

IEC 62631-3-1, *Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides – Partie 3-1: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) – Résistance transversale et résistivité transversale – Méthode générale*

IEC 62631-3-2, *Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides – Partie 3-2: Détermination des propriétés résistives (méthodes en courant continu) – Résistance superficielle et résistivité superficielle*

ISO 179 (toutes parties), *Plastiques – Détermination des caractéristiques au choc Charpy*

ISO 527 (toutes parties), *Plastiques – Détermination des propriétés en traction*

ISO 868, *Plastiques et ébonite – Détermination de la dureté par la pénétration au moyen d'un duromètre (dureté Shore)*

ISO 1183-1, *Plastiques – Méthodes de détermination de la masse volumique des plastiques non alvéolaires – Partie 1: Méthode par immersion, méthode du pycnomètre en milieu liquide et méthode par titrage*

ISO 2137, *Produits pétroliers et lubrifiants – Détermination de la pénétrabilité au cône des graisses lubrifiantes et des pétrolatums*

ISO 2555, *Plastiques – Résines à l'état liquide ou en émulsions ou dispersions – Détermination de la viscosité apparente par la méthode du viscosimètre rotatif de type à un cylindre*

ISO 4895, *Plastiques – Résines époxydes liquides – Détermination de la tendance à la cristallisation*

### 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <http://www.iso.org/obp>

#### 3.1

##### tendance à la cristallisation

mesurage de la capacité de la résine époxyde à ne pas passer d'un état liquide à un état solide à une certaine température proche du point de gel de l'eau pendant une durée donnée

#### 3.2

##### essai de type

essai réalisé sur des matériaux ou des composants d'un accessoire de câble, afin de démontrer que leurs caractéristiques de performances satisfont à l'application prévue

## 4 Désignation

Les résines pour accessoires de câble sont classées par catégories en fonction de leur application comme suit (voir le Tableau 1):

**Tableau 1 – Catégories de résines**

Classe de tension	Classification mécanique	Caractéristique
Basse tension (L)	Rigide (R)	Adapté à des applications en présence d'eau <sup>a</sup> (W)
Moyenne tension (M)	Souple (S)	
	Gélifié (G)	

<sup>a</sup> Faible moussage au cours du durcissement lors d'un contact avec de l'eau tel que le décrit l'IEC 60455-2:2015, 5.26

Pour les besoins du présent document :

- "rigide" correspond à une dureté Shore D > 30, le matériau présente des propriétés autonomes;
- "souple" correspond à une dureté Shore D ≤ 30 à une dureté Shore A ≥ 10;
- "gélifié" correspond à une dureté Shore A < 10.

Une résine est identifiée par une combinaison de catégories, par exemple:

- composé à basse tension – souple: L-S;
- composé à basse tension – rigide, adapté à une application en présence d'eau: L-R-W.

Les résines qui ne sont pas fournies avec des informations spécifiques relatives à la température d'application sont adaptées à des applications entre 5 °C et 40 °C. Dans le cas contraire, la température d'application doit être définie par le fabricant sur l'emballage.

Les essais pour les essais de type sont effectués conformément à la catégorie de chaque résine.

Basse tension: 0,6/1,0 (1,2) kV

Moyenne tension: 20,8/36 (42) kV

## 5 Essais de type

### 5.1 Généralités

Les essais doivent être réalisés en fonction des catégories de résines telles que définies dans le Tableau 1. Ces essais sont de telle nature que, lorsqu'ils sont terminés, il n'est pas nécessaire de les effectuer à nouveau à moins que le matériau, la formulation du composant ou le procédé de fabrication n'aient été modifiés, ce qui pourrait entraîner des modifications des caractéristiques de performances.

### 5.2 Échantillonnage

Les échantillons servant aux essais de type doivent provenir des matériaux stockés dans les conditions définies par le fabricant. Les essais de type des résines doivent être effectués:

- sous forme d'essai individuel. Les échantillons utilisés pour l'essai de type doivent provenir des matériaux disponibles, comme convenu entre le fournisseur et l'utilisateur; ou
- par combinaison avec un essai de type d'accessoire. Les échantillons utilisés pour l'essai de type de résine doivent provenir du même lot que celui utilisé pour l'essai de type d'accessoire. Dans l'éventualité où aucun matériau provenant du même lot n'est disponible, les échantillons utilisés pour l'essai de type de résine doivent provenir des matériaux disponibles, comme convenu entre le fournisseur et l'utilisateur.

### 5.3 Préparation et conditionnement

#### 5.3.1 Généralités

Pour tous les essais, sauf spécification contraire, le conditionnement doit être effectué conformément à l'IEC 60212 en atmosphère normale de type B.

#### 5.3.2 Composants individuels avant mélange

Les composants (résine et composant réactif) doivent être préparés, conditionnés et soumis à l'essai séparément, en conformité avec la méthode d'essai adéquate, tel que cela est spécifié à l'étape 1 de la séquence d'essais indiquée du Tableau 2 au Tableau 5. Lorsqu'elle est fournie séparément, la charge ne doit pas être soumise à l'essai en tant que composant.

#### 5.3.3 Résine juste après mélange (étape de durcissement)

Les composés doivent être préparés et mélangés conformément aux instructions du fournisseur et soumis à l'essai tel que cela est spécifié à l'étape 2 de la séquence d'essais indiquée du Tableau 2 au Tableau 5.

### 5.3.4 Résine durcie (originale)

Les composés doivent être préparés conformément aux instructions du fournisseur et durcis pendant 24 h à température ambiante sauf spécification contraire dans la méthode d'essai mentionnée à l'étape 3 de la séquence d'essais indiquée du Tableau 2 au Tableau 5. Les éprouvettes doivent être post-durcies à  $(80 \pm 2) ^\circ\text{C}$  pendant 24 h sauf spécification contraire dans la méthode d'essai, puis refroidies dans un dessiccateur pendant 24 h à température ambiante.

NOTE Si un dégazage est nécessaire, il est indiqué dans la méthode d'essai concernée et les conditions nécessaires pour le réaliser sont également indiquées.

### 5.3.5 Résine durcie après vieillissement thermique (sec et humide)

La résine durcie doit être préparée conformément aux instructions du fournisseur et durcie pendant 24 h à température ambiante, sauf spécification contraire dans la méthode d'essai mentionnée à l'étape 4 de la séquence d'essais indiquée du Tableau 2 au Tableau 5. Les éprouvettes doivent être post-durcies à  $(80 \pm 2) ^\circ\text{C}$  pendant 24 h sauf spécification contraire dans la méthode d'essai, puis refroidies dans un dessiccateur pendant 24 h à température ambiante.

NOTE Si un dégazage est nécessaire, il est indiqué dans la méthode d'essai concernée et les conditions nécessaires pour le réaliser sont également indiquées.

## 5.4 Séquence d'essais

Les essais réalisés sur la résine doivent suivre les quatre étapes ci-dessous, conformément aux spécifications du Tableau 2 au Tableau 5:

- étape 1: Composants réactifs avant mélange;
- étape 2: Résine juste après mélange (étape de durcissement);
- étape 3: Résine durcie (originale);
- étape 4: Résine durcie après exposition à la chaleur (sèche et humide).

## 5.5 Rapport d'essai

Le rapport d'essai doit comporter les données suivantes:

- 1) la catégorie et l'identification de la résine;
- 2) le numéro ou l'identification du lot;
- 3) le marquage et l'étiquetage conformément à la fiche de données de sécurité;
- 4) les résultats d'essai;
- 5) les principaux paramètres de l'essai, y compris le conditionnement et l'étalonnage le cas échéant;
- 6) les conditions de traitement mises en œuvre pour mélanger le composé;
- 7) une copie de la fiche de données techniques et de la fiche de données de sécurité.

## 6 Méthodes d'essai

Si elles sont disponibles, des méthodes internationales d'essai sont indiquées dans le présent document. Concernant les essais pour lesquels il n'existe aucune méthode internationale d'essai ou pour lesquels il est nécessaire que la méthode d'essai fasse l'objet d'adaptations des conditions, la méthode ou les conditions spécifiques sont décrites dans l'IEC 60455-2.

Pour les applications particulières, la température de l'eau indiquée du Tableau 2 au Tableau 5, étape 4-2 (Résistance à la chaleur humide), peut s'avérer insuffisante pour garantir l'obtention de performances satisfaisantes du composé résineux. Dans de telles situations, et sur accord entre le fabricant et l'utilisateur, le composé doit être soumis à l'essai à une température supérieure de  $90 ^\circ\text{C}$ . La température sélectionnée doit être enregistrée dans le rapport d'essai.

Une conformité à 90 °C implique également une conformité à 70 °C.

**Tableau 2 – Essais de type : méthodes d'essai et exigences pour les résines de polyuréthane**

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 1 – Composants réactifs avant mélange</b>					
1	Viscosité à 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Résine uniquement
<b>Étape 2 – Résine juste après mélange (étape de durcissement)</b>					
2	Durée de vie en pot (0,3 l à 5 °C) Durée de vie en pot (0,3 l à 40 °C)	IEC 60455-2	min min	< 75 ≥ 5	
3	Durcissement en présence d'eau, structure physique	IEC 60455-2		Aucune cloque, fissure, inclusion ni aucun petit amoncellement de bulles ne sont tolérés	Pour résine PUR de type W uniquement. Voir l'Annexe A Intégrer au rapport une image de la surface de la résine coupée avec échelle
<b>Étape 3 – Résines durcies (originales)</b>					
4	Densité	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Uniquement pour la catégorie W
5	Résistance au choc (sans entaille)	ISO 179 (toutes les parties)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 6	L'absence de rupture est également tolérée
6	Dureté (Shore)	ISO 868		À des fins de classification	Voir Article 4
7	Tenue à la traction	ISO 527 (toutes les parties)	MPa	Valeur enregistrée	
8	Allongement à la rupture	ISO 527 (toutes les parties)	%	Valeur enregistrée	
9	Facteur de dissipation à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: facteur de dissipation ≤ 0,1	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
10	Constante diélectrique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: permittivité relative ≤ 6	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
11	Résistivité volumique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 et IEC 62631-3-2	Ω cm	M: $2 \times 1 \times 10^{13}$ L: $\geq 1 \times 10^{11}$	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz

<sup>a</sup> conformément à l'IEC 60212, atmosphère B

<sup>b</sup> Utiliser une broche 2 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité allant jusqu'à 4 Pa·s, utiliser une broche 3 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 4 Pa·s allant jusqu'à 10 Pa·s, utiliser une broche 4 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 10 Pa·s jusqu'à 20 Pa·s, utiliser une broche 5 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 20 Pa·s allant jusqu'à 40 Pa·s, utiliser une broche 7 min<sup>-1</sup> et 50 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 40 Pa·s  
Valeur lue dès lors que l'indication est stable.

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 4 – Résines durcies après exposition à la chaleur</b>					
	<b>4-1 Résistance à la chaleur sèche: 28 jours à 120 °C (four ventilé) – IEC 60455-2</b>				
12	Perte de masse	IEC 60455-2	%	≤ 5	
13	Résistance au choc (sans entaille)	ISO 179 (toutes les parties)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 4	L'absence de rupture est également tolérée.
	<b>4-2 Résistance à la chaleur humide: 28 jours à 70 °C<sup>c</sup> dans l'eau – IEC 60455-2</b>				
14	Dureté (rétention/originale)	ISO 868	%	> 80	
15	Tenue à la traction (rétention/originale)	ISO 527 (toutes les parties)	%	> 65	
16	Allongement à la rupture (rétention/originale)	ISO 527 (toutes les parties)	%	≥ 65	
17	Force diélectrique (résine de type LI) Force diélectrique (résine de type MI)	IEC 60243-1	KV/mm	≥ 2 > 5	

<sup>c</sup> Voir également Article 6 concernant l'essai à 90 °C.

**Tableau 3 – Essais de type : méthodes d'essai et exigences pour les résines polybutadiènes**

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 1 – Composants réactifs avant mélange</b>					
1	Viscosité à 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Viscosité des deux composants à 5 °C. La valeur la plus élevée acceptée lorsque la viscosité du mélange à l'étape 2.2 est inférieure à 50 Pas
<b>Étape 2 – Résine juste après mélange (étape de durcissement)</b>					
2	Durée de vie en pot (0,3 l à 5 °C)	IEC 60455-2	min	< 75	
	Durée de vie en pot (0,3 l à 40 °C)		min	≥ 5	
<b>Étape 3 – Résines durcies (originales)</b>					
3	Densité	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Uniquement pour la catégorie W
4	Dureté (Shore)	ISO 868		À des fins de classification	Voir Article 4
5	Facteur de dissipation à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: facteur de dissipation < 0,1	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
6	Constante diélectrique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		Ml: permittivité relative ≤ 6	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
7	Résistivité volumique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 et IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
<b>Étape 4 – Résines durcies après exposition à la chaleur</b>					
<b>4-1 Résistance à la chaleur sèche: 28 jours à 80 °C (four ventilé) – IEC 60455-2</b>					
8	Perte de masse	IEC 60455-2	%	≤ 5	
<b>4-2 Résistance à la chaleur humide: 28 jours à 70 °C dans l'eau – IEC 60455-2</b>					
Non pertinent					

<sup>a</sup> Conformément à l'IEC 60212, atmosphère B.

<sup>b</sup> Utiliser une broche 2 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité allant jusqu'à 4 Pa·s, utiliser une broche 3 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 4 Pa·s allant jusqu'à 10 Pa·s, utiliser une broche 4 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 10 Pa·s jusqu'à 20 Pa·s, utiliser une broche 5 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 20 Pa·s allant jusqu'à 40 Pa·s, utiliser une broche 7 min<sup>-1</sup> et 50 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 40 Pa·s  
Valeur lue dès lors que l'indication est stable.

**Tableau 4 – Essais de type : méthodes d'essai et exigences pour les résines époxydes**

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 1 – Composants réactifs avant mélange</b>					
1	Viscosité à 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	≤ 50	Viscosité des deux composants à 5 °C. La valeur la plus élevée acceptée lorsque la viscosité du mélange à l'étape 2.3 est inférieure à 50 Pas
2	Tendance à la cristallisation	ISO 4895	-	Conserver la classe a pendant 10 jours.	Le diamètre et la hauteur du tube diélectrique peuvent varier de ±10 mm
<b>Étape 2 – Résine juste après mélange (étape de durcissement)</b>					
3	Durée de vie en pot (0,3 l à 5 °C) Durée de vie en pot (0,3 l à 40 °C)	IEC 60455-2	min min	< 75 ≥ 5	
4	Température du pic de dégagement de chaleur à 23 °C	IEC 60455-2	max.	≤ 165 °C	
<b>Étape 3 – Résines durcies (originales)</b>					
5	Densité	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Uniquement pour la catégorie W
6	Résistance au choc (sans entaille)	ISO 179 (toutes les parties)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 6	L'absence de rupture est également tolérée.
7	Dureté (Shore)	ISO 868		À des fins de classification	Voir Article 4
8	Tenue à la traction	ISO 527 (toutes les parties)	MPa	Valeur enregistrée	
9	Allongement à la rupture	ISO 527 (toutes les parties)	%	Valeur enregistrée	
10	Facteur de dissipation à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: facteur de dissipation ≤ 0,1	
11	Constante diélectrique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		MI: permittivité relative ≤ 6	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode
12	Résistivité volumique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 et IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
<sup>a</sup> Conformément à l'IEC 60212, atmosphère B.					
<sup>b</sup> Utiliser une broche 2 min <sup>-1</sup> et 10 min <sup>-1</sup> pour une viscosité allant jusqu'à 4 Pa·s, utiliser une broche 3 min <sup>-1</sup> et 10 min <sup>-1</sup> pour une viscosité > 4 Pa·s allant jusqu'à 10 Pa·s, utiliser une broche 4 min <sup>-1</sup> et 10 min <sup>-1</sup> pour une viscosité > 10 Pa·s jusqu'à 20 Pa·s, utiliser une broche 5 min <sup>-1</sup> et 10 min <sup>-1</sup> pour une viscosité > 20 Pa·s allant jusqu'à 40 Pa·s, utiliser une broche 7 min <sup>-1</sup> et 50 min <sup>-1</sup> pour une viscosité > 40 Pa·s. Valeur lue dès lors que l'indication est stable.					

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 4 – Résines durcies après exposition à la chaleur</b>					
	<b>4-1 Résistance à la chaleur sèche: 28 jours à 120 °C (four ventilé) – IEC 60455-2</b>				
13	Perte de masse	IEC 60455-2	%	≤ 5	
14	Résistance au choc (sans entaille)	ISO 179 (toutes les parties)	KJ/m <sup>2</sup>	≥ 4	L'absence de rupture est également tolérée.
	<b>4-2 Résistance à la chaleur humide: 28 jours à 70 °C dans l'eau – IEC 60455-2</b>				
15	Dureté (rétention/originale)	ISO 868	%	≥ 80	
16	Tenue à la traction (rétention/originale)	ISO 527 (toutes les parties)	%	≥ 65	
17	Allongement à la rupture (rétention/originale)	ISO 527 (toutes les parties)	%	≥ 65	
18	Force diélectrique (résine de type LI) Force diélectrique (résine de type MI)	IEC 60243-1	kV/mm	≥ 2 > 5	

<sup>c</sup> Voir également l'Article 6 concernant l'essai à 90 °C.

**Tableau 5 – Essais de type : méthodes d'essai et exigences pour les résines de silicone**

Numéro	Propriété	Méthode d'essai	Unités	Exigence	Remarques
<b>Étape 1 – Composants réactifs avant mélange</b>					
1	Viscosité à 5 °C	ISO 2555 <sup>b</sup>	Pa · s	< 50	Viscosité des deux composants à 5 °C
<b>Étape 2 – Résine juste après mélange (étape de durcissement)</b>					
2	Durée de vie en pot (0,3 l avec la température d'application la plus basse) Durée de vie en pot (0,3 l avec la température d'application la plus élevée)	IEC 60455-2	min min	< 75 ≥ 5	
<b>Étape 3 – Résines durcies (originales)</b>					
3	Densité	ISO 1183-1	g/cm <sup>3</sup>	> 1,05 g/cm <sup>3</sup>	Uniquement pour la catégorie W
4	Dureté (Shore)	ISO 868		À des fins de classification	Voir Article 4
5	Dureté du PEN	ISO 2137	1/10 mm	Valeur enregistrée	Uniquement si Shore A ≤ 10
6	Facteur de dissipation à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: facteur de dissipation < 0,1	
7	Constante diélectrique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-2-1		M: permittivité relative ≤ 6	
8	Résistivité volumique à température ambiante <sup>a</sup>	IEC 62631-3-1 et IEC 62631-3-2	Ω cm	M: ≥ 1 × 10 <sup>13</sup> L: ≥ 1 × 10 <sup>11</sup>	Utilisation de vernis conducteur à base d'argent comme électrode Utilisation de 500 V/mm à 50 Hz
<b>Étape 4 – Résines durcies après exposition à la chaleur</b>					
	<b>4-1 Résistance à la chaleur sèche: 28 jours à 120 °C (four ventilé) – IEC 60455-2</b>				
9	Perte de masse	IEC 60455-2	%	≤ 5	Non pertinent
	<b>4-2 Résistance à la chaleur humide: 28 jours à 70 °C dans l'eau – IEC 60455-2</b>				

<sup>a</sup> Conformément à l'IEC 60212, atmosphère B.

<sup>b</sup> Utiliser une broche 2 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité allant jusqu'à 4 Pa·s, utiliser une broche 3 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 4 Pa·s allant jusqu'à 10 Pa·s, utiliser une broche 4 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 10 Pa·s jusqu'à 20 Pa·s, utiliser une broche 5 min<sup>-1</sup> et 10 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 20 Pa·s allant jusqu'à 40 Pa·s, utiliser une broche 7 min<sup>-1</sup> et 50 min<sup>-1</sup> pour une viscosité > 40 Pa·s.  
Valeur lue dès lors que l'indication est stable.

## **7 Informations sur la livraison, l'emballage, le marquage et l'étiquetage**

### **7.1 Emballage**

L'emballage doit être suffisant afin de garantir la durée de vie de stockage indiquée des composants réactifs en cas de stockage dans les conditions de température et d'humidité spécifiées.

### **7.2 Marquage et étiquetage**

#### **7.2.1 Généralités**

Les informations suivantes doivent être imprimées ou étiquetées sur l'emballage des composants de la résine et sur le kit d'accessoires, dans la ou les langues nationales adéquates.

#### **7.2.2 Composants**

Si les différentes parties de la résine ou du composé réactif sont emballées séparément, les informations suivantes doivent être imprimées ou étiquetées sur l'emballage:

- 1) le nom ou le logo du fournisseur;
- 2) le numéro ou l'identification de la partie;
- 3) le numéro de lot ou la date de production;
- 4) les conditions de stockage spécifiques, le cas échéant;
- 5) la date limite d'utilisation (durée de vie de stockage);
- 6) le marquage relatif à la santé et à la sécurité en conformité avec la législation européenne ou nationale correspondante;
- 7) les instructions de mélange et d'application;
- 8) les catégories de résine.

#### **7.2.3 Kit d'accessoires**

Chaque kit d'accessoires contenant un composant réactif doit être imprimé ou étiqueté au niveau de son emballage et doit comporter au moins les mentions suivantes:

- 1) les conditions de stockage spécifiques, le cas échéant;
- 2) la date limite d'utilisation (durée de vie de stockage);
- 3) le marquage relatif à la santé et à la sécurité en conformité avec la législation européenne ou nationale correspondante.

## Annexe A (normative)

### Grille d'évaluation

Évaluer la concentration et la dimension des bulles qui se sont formées à l'aide d'une grille d'évaluation. Cette grille mesure 45 mm × 24 mm (profondeur × hauteur) et se compose de 15 cellules mesurant 9 mm × 8 mm (voir la Figure A.1):

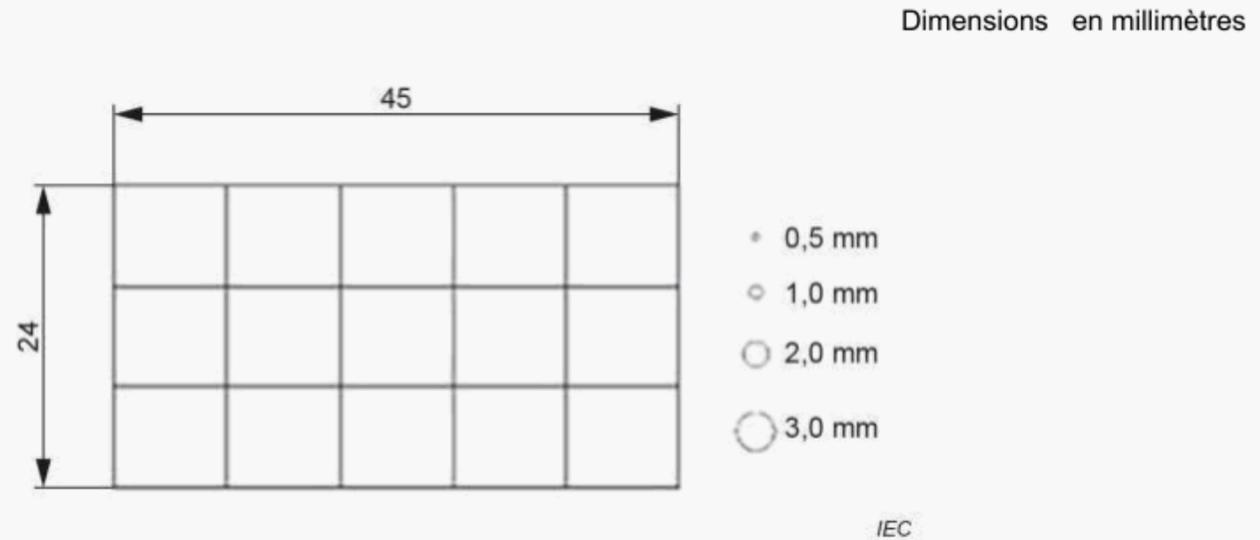


Figure A.1 – Grille d'évaluation

Positionner la grille au centre de la surface découpée. Pour que l'évaluation soit validée, aucune bulle > 3 mm n'est admise et au moins 5 cellules ne doivent contenir aucune bulle. Seules les bulles d'un diamètre  $\geq 1$  mm sont comptées (voir la Figure A.2).

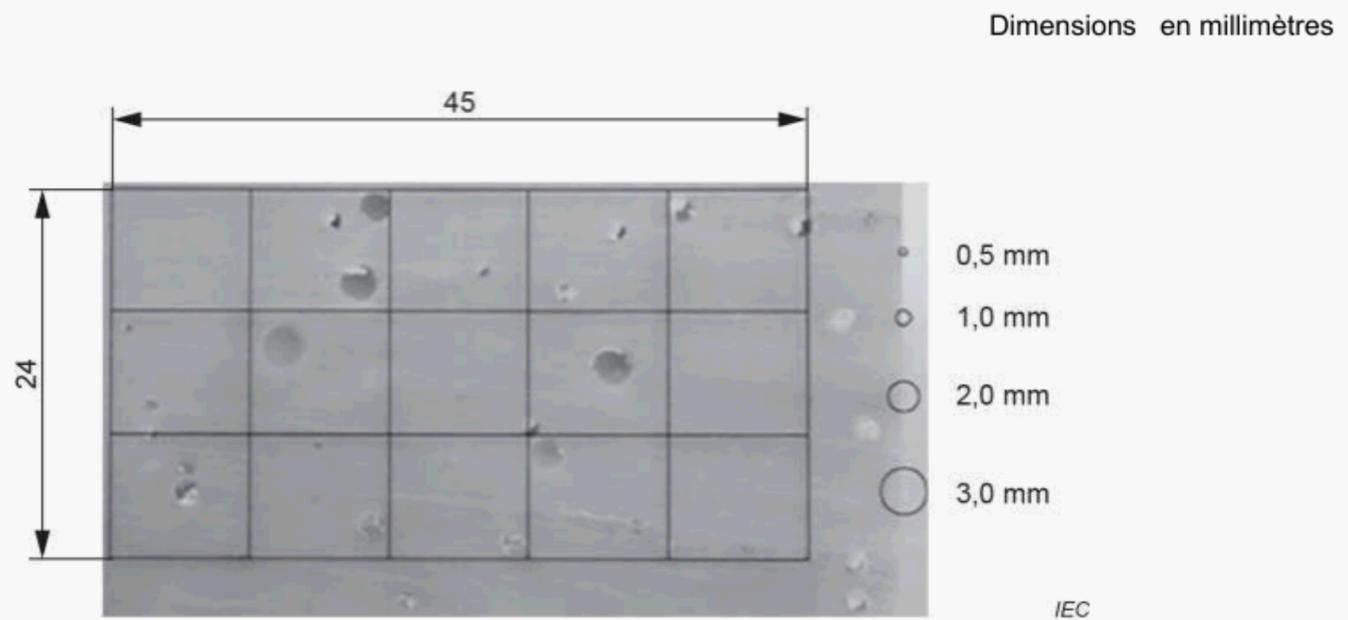


Figure A.2 – Position de la grille d'évaluation sur l'éprouvette

## Bibliographie

IEC 60455-1, *Composés réactifs à base de résine utilisés comme isolants électriques – Partie 1: Définitions et prescriptions générales*

IEC 60455-3 (toutes les parties), *Composés réactifs à base de résines utilisés comme isolants électriques – Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers*

IEC 60502-4, *Câbles d'énergie à isolant extrudé et leurs accessoires pour des tensions assignées de 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) à 30 kV ( $U_m = 36$  kV) – Partie 4: Exigences d'essai pour accessoires de câbles de tensions assignées de 6 kV ( $U_m = 7,2$  kV) à 30 kV ( $U_m = 36$  kV)*

IEC 61234-2, *Matériaux isolants électriques – Méthodes d'essai concernant la stabilité hydrolytique – Partie 2: Matériaux thermodurcissables moulés*

ISO 291, *Plastiques – Atmosphères normales de conditionnement et d'essai*

ISO 2592, *Pétrole et produits connexes – Détermination des points d'éclair et de feu – Méthode Cleveland à vase ouvert*

ISO 3521, *Plastiques – Résines d'époxydes et de polyesters non saturés – Détermination du retrait global en volume*

ISO 7056, *Matériel de laboratoire en plastique – Bêchers*

EN 50393, *Méthodes et prescriptions d'essai pour les accessoires de câbles de distribution de tension assignée 0,6/1,0 (1,2) kV*

HD 629.1, *Test requirements on accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV – Part 1: Cables with extruded insulation* (disponible en anglais seulement)

HD 629.2, *Test requirements on accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV – Part 2: Cables with impregnated paper insulation* (disponible en anglais seulement)

---







